ᑐᓴᕋᑦᓴᑦ

ᑐᓴᕐᑕᐅᓴᐅᑎᒋᒋᐊᓖᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᑭᒡᒐᑐᕐᑎᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑎᖏᓪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᑉ Université Laval ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒌᒍᑎᖃᓚᐅᔪᕗᑦ ᓴᐳᒻᒥᒍᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᑐᐃᓐᓇᒋᓐᓂᒃ ᓱᒃᑯᑕᐅᑦᑐᓕᕐᑯᑦᓱᒋᑦ "ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᓄᑦ" ᐊᕙᑎᑦᑕᓗ ᑲᒪᒋᔭᐅᑦᓯᐊᖏᑦᑑᒍᑎᖏᓐᓂᒃ

ᑯᐯᒃ ᓯᑎᒥᑦ, ᔭᓄᐊᓇ 25, 2022 - ᐃᓄᐃᑦ ᑭᒡᒐᑐᕐᑎᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑎᖏᓪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᑉ Université Laval ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᖃᑕᐅᓛᕐᑯᑦ 17-ᒍᒍᑎᖓᓂᒃ ᑲᑎᒪᓂᖓᓄᑦ Stockholm ᒥ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᒧᑦ ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᓂᒃ ᑭᓈᓂᕐᓗᑯᓐᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᔨᐅᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ, ᑲᑎᒪᓛᕐᓗᑎᒃ ᔭᓄᐊᓇ 28 ᑎᑭᓪᓗᒍ. ᓇᑦᓴᓯᑦᓯᐊᓗᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᒍᑎᕕᓂᖏᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᕐᐱᑖᑎᒍᑦ ? 2017-ᒥ ᐱᐊᕋᑦᓴᓛᓪᓗ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᓂᕿᑦᓯᐊᑐᖃᑦᑕᓇᐊᖃᕐᓂᖏᑦᑕ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓯᒪᐅᑎᖏᓐᓂᒃ, ᓴᐳᑦᔨᓯᒪᓛᕐᑐᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᑲᕙᒪᖓᑕ ᕿᓄᒍᑎᒋᓯᒪᔭᖓᓂᒃ ᒪᓕᒐᓕᐅᕈᒪᑦᓱᑎᒃ ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᓂᒃ PFAS-ᓚᔭᐅᔪᓂᒃ "ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᓂᒃ ᐅᐊᕈᑦᓯᑐᐃᒍᑎᐅᓲᓂᒃ" -, ᐅᐊᕈᑦᓯᑐᐃᒍᑎᐅᓲᑦ ᐱᐅᓕᓐᓂᐊᒐᓕᐅᕐᑐᓄᑦ ᐅᓪᓗᑕᒫᑦ ᐊᑐᓲᑦᑎᓂᒃ ᓱᕐᖑᓂᖃᓲᒍᑦᓱᑎᓪᓘᑐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᑐᐃᓐᓇᖏᓐᓂᒃ.

PFAS (short for perfluoroalkyl and polyfluoroalkyl substances)-ᓚᔭᐅᔪᑦ ᐅᐊᕈᑦᓯᑐᐃᒍᑎᑦᓴᔭᓕᐊᒍᓯᒪᕗᑦ ᐱᓇᓲᑎᑦᓴᓕᐅᕐᑎᓄᑦ ᓱᑦᓯᑐᕈᓐᓇᖏᑦᑐᓕᐅᕈᑎᐅᑦᓱᑎᒃ ᒪᖕᖏᕈᕐᑎᓯᒋᒃᑯᑎᑦᓴᓕᐅᕈᑎᐅᑦᓱᑎᓪᓗ. ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᓪᓚᑎᐅᑦᓱᑎᒃ ᐊᑯᓂᐊᓗᓪᓗ ᐊᕙᑎᑦᑎᓃᒍᓐᓇᓲᒍᒐᒥᒃ, ᑕᔭᐅᒍᓯᖃᓲᑦ ᐃᒫᒃ "ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᑦ". ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᕙᑎᑦᑕ ᓱᒃᑯᑕᐅᒍᑎᒋᓲᖏᑦ ᐃᒪᕐᐱᑎᒍᑦ ᐊᓄᓇᒧᓪᓗ ᑎᑭᖃᑦᑕᓲᑦ ᑕᖅᕋᒧᑦ ᐆᒪᔪᕐᓅᖃᕐᓱᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᓪᓚᓇᐊᓗᖏᓐᓄᑦ, ᐃᓕᕐᑯᓯᓪᓚᓇᖏᓐᓄᓗ ᐃᓅᓯᓪᓚᓇᖏᓐᓄᓗ. ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᑐᐃᓐᓇᑐᓲᖏᑦ ᓇᕝᕚᕕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᕐᑕᓕᒻᒪᓇᐅᑎᓪᓗᒋᑦ.

ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᑦ PFAS-ᓚᔭᐅᔪᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᕈᑕᐅᓯᒪᔫᒐᓗᐊᑦ ᐃᑯᓪᓚᓂᕐᓴᐅᓕᕐᑎᓪᓗ ᐅᑭᐅᕐᑕᑑᑉ ᐊᕙᑎᖓᓂ, ᐊᓯᖏᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᕈᑕᐅᓯᒪᖕᖏᑐᑦ ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᑦ PFAS-ᓚᔭᐅᔪᑦ ᐱᑕᖃᕐᐸᓕᐊᑐᐃᓐᓇᕐᑯᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᕐᒥᐅᓂ ᐆᒪᔪᓂᓪᓗ. ᖃᓄᐃᓕᕐᐱᑖ ? 2017-ᒥ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᓄᐃᒻᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᒍᑎᕕᓂᖏᓐᓂ, ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᑦ ᓴᐳᑦᔭᐅᓱᑎᒃ ᑕᖅᕋᒥ ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓚᐅᔪᕗᑦ ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᑦ ᓯᑕᒪᕕᓪᓗᐊᑐᒥᒃ ᓯᑕᒪᐅᔪᖕᖏᓴᕐᑐᕕᓪᓗᐊᑐᒥᓪᓗ ᐱᑕᖃᕐᓂᓴᐅᒋᐊᖏᓐᓂᒃ ᐆᑦᑐᕋᐅᑎᒋᓴᔭᑦᑎᒍ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐱᑕᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᑕᒪᓐᓇ. ᐱᑕᖃᓗᐊᕐᓂᖓ ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᖏᑐᑦ PFAS-ᓚᔭᐅᔪᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᓲᓄᓕᖓᓂᕐᓴᐅᔪᓇᔭᐅᓕᕐᑯᑦ ᐊᑦᔨᖕᖏᑐᓂ ᐃᓄᖃᑎᒌᑦᑐᓂ ᐃᓚᖃᕐᒥᑎᓪᓗᒋᑦ ᓱᕐᖑᓯᒪᓂᖏᑦ ᑎᒥᐅᑉ ᓴᐳᓗᑕᖓᓂᒃ, ᑎᒥᑦᑕᓗ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᖓᓂᒃ ᕿᑐᕐᖏᐅᕈᓐᓇᓂᕐᒥᓗ.

“ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐱᑐᑦᓯᒪᓪᓚᕆᒻᒪᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᓄᐃᖕᖕᒋᐊᕐᑐᓴᐅᓂᖓᓄᑦ ᒪᑭᑕᑦᓯᐊᑐᑦᓴᐅᓂᖓᓄᓪᓗ ᓴᐳᑦᔨᓯᒪᑦᓯᐊᕆᐊᖃᕐᐳᒍᑦ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᑭᖑᕚᑦᑎᓄᑦ ᐱᔭᐅᖃᑦᑕᕆᐊᖃᑦᒥᒪᑕ,” ᐅᖃᕐᑐᖅ ᒥᓂ ᑯᔨ, ᑲᒪᔨᒻᒪᕆᖓ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ.

ᓗᓯ ᑯᓴ (ᒪᑭᕝᕕᒥᑦ, ᓄᓇᕕᒻᒥ), ᑭᑎ ᑯᐊᑕ (ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂᑦ), ᐃᕙ ᑯᕈᒥᐊᓪ (ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᑭᒡᒐᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᕐᒥᐅᒍᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᓐᓂᑦ), ᒥᓚᓂ ᓚᒥᐊᕐ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕋ ᐊᑑᑲ (ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᓂᑦ Université Laval and CHU de Québec-Université Laval Research Centre) ᓂᐸᖃᕐᑎᓯᖃᑎᒌᓛᕐᑯᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥ ᐊᕙᑎᑦᑎᓂ ᐱᑕᖃᕈᓐᓄᕐᑯᑦᓱᒍ ᓱᔪᕐᖃᔭᖕᒋᑐᓂᒃ PFAS-ᓚᔭᐅᔪᓂᒃ.

-30-

For interview requests:
Jenny Simpraseuth
Communication Officer
Nunavik Regional Board of Health and Social Services
media.nrbhss@ssss.gouv.qc.ca

Jean-François Huppé
Université Laval
418-932-1353
medias@ulaval.ca

Sources:
Public Affairs Team
Université Laval
medias@ulaval.ca